



全国高职高专教育精品规划教材

◎主编 赵奎友 潘国培

新理念 服装英语

New Concept
English for Fashion



北京交通大学出版社
<http://press.bjtu.edu.cn>

全国高职高专教育精品规划教材

新理念服装英语

New Concept English for Fashion

主 编 赵奎友 潘国培

编 委 于 丽 易 兴 涂浩然

北京交通大学出版社

· 北京 ·

内 容 简 介

本书共 12 个单元, 主要包括: 服装史话、走进公司、服装款式和细节、服装立裁、面料、服装设计原则、服装打板、服装配件、服装色彩、服装表演、尝试跟单和时装设计之星。英语专业词汇覆盖面广, 富含口语要素, 内容实用丰富, 着重培养学生用英语进行工作的能力以及搜集信息和处理信息的能力。

本书可作为高职院校服装设计、国际时装设计、服装工程、服装研究、服装机械、家纺设计、制鞋设计、时装设计与表演、时装表演与营销、针织与微机辅助服装设计、服装设计与营销、服装展示与营销管理、箱包与饰品设计、形象艺术设计等专业的英语教材, 也可供广大服装工作者和业余爱好者使用。

版权所有, 翻印必究。

图书在版编目 (CIP) 数据

新理念服装英语/赵奎友, 潘国培主编. —北京: 北京交通大学出版社, 2006. 6

(全国高职高专教育精品规划教材)

ISBN 7-81082-801-0

I. 新… II. ①赵… ②潘… III. 服装工业-英语-高等学校: 技术学校-教材 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 060449 号

责任编辑: 史鸿飞 特邀编辑: 郭艳秋

出版发行: 北京交通大学出版社

电话: 010-51686414

北京市海淀区高粱桥斜街 44 号

邮编: 100044

印 刷 者: 北京鑫海金澳胶印有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 145×210 印张: 7.625 字数: 192 千字

版 次: 2006 年 8 月第 1 版 2006 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-81082-801-0/H·74

印 数: 1~6 000 册 定价: 19.00 元

本书如有质量问题, 请向北京交通大学出版社质监组反映。

投诉电话: 010-51686043; E-mail: press@center.bjtu.edu.cn。

全国高职高专教育精品 规划教材丛书编委会

主 任：曹 殊

副主任：朱光东（天津冶金职业技术学院）

何建乐（绍兴越秀外国语学院）

文晓璋（绵阳职业技术学院）

梅松华（丽水职业技术学院）

王 立（内蒙古建筑职业技术学院）

文振华（湖南现代物流职业技术学院）

叶深南（肇庆科技职业技术学院）

陈锡畴（郑州旅游职业学院）

王志平（河南经贸职业学院）

张子泉（潍坊科技职业学院）

王法能（西安外事学院）

邱曙熙（厦门华天涉外职业技术学院）

委 员：黄盛兰（石家庄职业技术学院）

张小菊（石家庄职业技术学院）

邢金龙（太原大学）

孟益民（湖南现代物流职业技术学院）

周务农（湖南现代物流职业技术学院）

周新焕（郑州旅游职业学院）

成光琳（河南经贸职业学院）

高庆新（河南经贸职业学院）

李玉香（天津冶金职业技术学院）

邵淑华（山东德州科技职业学院）

宋立远（广东轻工职业技术学院）

孙法义（潍坊科技职业学院）

刘爱青（山东德州科技职业学院）

赵奎友（江西服装职业技术学院）

潘国培（江西服装职业技术学院）

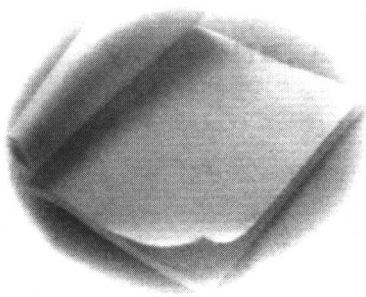
出版说明



高职高专教育是我国高等教育的重要组成部分，其根本任务是培养生产、建设、管理和服务第一线需要的德、智、体、美全面发展的应用型专门人才，所培养的学生在掌握必要的基础理论和专业知识的基础上，应重点掌握从事本专业领域实际工作的基础知识和职业技能，因此与其对应的教材也必须有自己的体系和特点。

为了适应我国高职高专教育发展及其对教育改革和教材建设的需要，在教育部的指导下，我们在全中国范围内组织并成立了“全国高职高专教育精品规划教材研究与编审委员会”（以下简称“教材研究与编审委员会”）。“教材研究与编审委员会”的成员所在单位皆为教学改革成效较大、办学实力强、办学特色鲜明的高等专科学校、成人高等学校、高等职业学校及高等院校主办的二级职业技术学院，其中一些学校是国家重点建设的示范性职业技术学院。

为了保证精品规划教材的出版质量，“教材研究与编审委员会”在全国范围内选聘“全国高职高专教育精品规划教材编审委员会”（以下简称“教材编审委员会”）成员和征集教材，并要求“教材编审委员会”成员和规划教材的编著者必须是从事高职高专教学第一线的优秀教师和专家。此外，“教材编审委员会”还组织各专业的专家、教授对所征集的教材进



行评选,对所列选教材进行审定。

此次精品规划教材按照教育部制定的“高职高专教育基础课程教学基本要求”而编写。此次规划教材按照突出应用性、针对性和实践性的原则编写,并重组系列课程教材结构,力求反映高职高专课程和教学内容体系改革方向;反映当前教学的新内容,突出基础理论知识的应用和实践技能的培养;在兼顾理论和实践内容的同时,避免“全”而“深”的面面俱到,基础理论以应用为目的,以必要、够用为尺度;尽量体现新知识和新方法,以利于学生综合素质的形成和科学思维方式与创新能力的培养。

此外,为了使规划教材更具广泛性、科学性、先进性和代表性,我们真心希望全国从事高职高专教育的院校能够积极参加到“教材研究与编审委员会”中来,推荐有特色的、有创新的教材。同时,希望将教学实践的意见和建议,及时反馈给我们,以便对出版的教材不断修订、完善,不断提高教材质量,完善教材体系,为社会奉献更多更新的与高职高专教育配套的高质量教材。

此次所有精品规划教材由全国重点大学出版社——北京交通大学出版社出版。适应于各类高等专科学校、成人高等学校、高等职业学校及高等院校主办的二级技术学院使用。

全国高职高专教育精品规划教材研究与编审委员会

2006年7月

总 序

历史的年轮已经跨入了公元 2006 年,我国高等教育的规模已经是世界之最,2005 年毛入学率达到 21%,属于高等教育大众化教育的阶段。与此相对应的是促进了高等教育举办者和对人才培养的多样化。我国从 1999 年高校扩大招生规模以来,经过了 8 年的摸索和积累,当我们回头看时,发现在我国高等教育取得了可喜进步的同时,在毕业生就业方面,部分高职高专院校的毕业生依然稍显不足。近几年来,与本科毕业生相比较,就业率落后将近 20 个百分点,不得不引起我们的思考与重视。

是什么导致高职高专院校的学生就业陷入困境?是什么破坏了高职高专院校的人才培养机制?是哪些因素使得社会给高职高专学生贴上了“压缩饼干”的标签?经过认真分析、比较,我们看到各个高职高专院校培养出来的毕业生水平参差不齐,能力飘忽不定,究其根源,不合理的课程设置、落后的教材建设、低效的教学方法可以说是造成上述状况的主导因素。在这种情况下,办学缺乏特色,毕业生缺少专长,就业率自然要落后于本科院校。

新设高职类型的院校是一种新型的专科教育模式,高职高专院校培养的人才应当是应用型、操作型人才,是高级蓝领。新型的教育模式需要我们改变原有的教育模式和教育方法,改变没有相应的专用教材和相应的新型师资力量的现状。

为了使高职院校的办学有特色,毕业生有专长,需要建立“以就业为导向”的新型人才培养模式。为了达到这样的目标,我们提出“以就业为导向,要从教材差异化开始”的改革思路,

打破高职高专院校使用教材的统一性，根据各高职高专院校专业和生源的差异性，因材施教。从高职高专教学最基本的基础课程，到各个专业的专业课程，着重编写出实用、适用高职高专不同类型人才培养的教材，同时根据院校所在地经济条件的不同和学生兴趣的差异，编写出形式活泼、授课方式灵活、引领社会需求的教材。

培养的差异性是高等教育进入大众化教育阶段的客观规律，也是高等教育发展与社会发展相适应的必然结果。也只有使在校学生接受差异性的教育，才能充分调动学生浓厚的学习兴趣，才能保证不同层次的学生掌握不同的技能专长，避免毕业生被用人单位打上“批量产品”的标签。只有高等学校培养有差异性，毕业生才能够有特色，才会在就业市场具有竞争力，才会使高职高专的就业率大幅提高。

北京交通大学出版社出版的这套高职高专教材，是在教育部“十一五规划教材”所倡导的“创新独特”四字方针下产生的。教材本身融入了很多较新的理念，出现了一批独具匠心的教材，其中，扬州环境资源职业技术学院的李德才教授所编写的《分层数学》，教材立意很新，独具一格，提出以生源的质量决定教授数学课程的层次和级别。还有无锡南洋职业技术学院的杨鑫教授编写的一套《经营学概论》系列教材，将管理学、经济学等不同学科知识融为一体，具有很强的实用性。

此套系列教材是由长期工作在第一线、具有丰富教学经验的老师编写的，具有很好的指导作用，达到了我们所提倡的“以就业为导向培养高职高专学生”和因材施教的目标要求。

教育部全国高等学校学生信息咨询与就业指导中心择业指导处处长

中国高等教育学会毕业生就业指导分会秘书长

曹 殊 研究员

前 言

为了使服装专业的学生能够把英语当作工作语言进行交际，并且能够看懂服装英语文献和资料，快速搜索有关新闻、信息和经验，从事服装外贸活动，编者吸收了当今比较新的教育理念编写了该教材。该教材编写原则是“实用为主，够用为度”，以应用为目的。

编者以一种新的教育理念为指导研究大学服装专业英语教学，设计教材编写框架，其新理念包括观念方面的新理念即服务理念、人文理念和能力本位理念。设计方面的理念即以任务型教学法为基点，设计出以学生为中心的活动。教材编写突出语言的实践性——强调学生的体验性与参与性，强调任务型学习，语言的输入量和真实语言实践；突出自组织性——设计出适合学生自己组织的教学结构和内容，以培养学生的自主学习能力。

同时该教材采用了如下编写方法：案例法——把所学内容按照学生日常生活和工作情境编写成案例，通过学习这些案例使学生轻松自如地掌握要学习的知识和技能；模块法——每个单元分5个模块（会话模块旨在提高学生的听说能力，课文模块旨在提高学生的读写能力，词汇速记模块旨在扩大学生的词汇量，服装外贸模块旨在培养学生从事外贸工作的能力，展示模块旨在提高学生的口语输出能力）。教材的框架采用问题式和话题式的组织形式，以话题、功能意念、语言结构、运用技巧等为纲，注重吸收“功能法”、“交际法”、“结构法”等教学流派的优点，体现“情景—结构—交际”的教学模式。

该书的编写以服装工程专业实习生王玲（Mary）的工作日程为主线，以任务和问题的形式提出一些和工作有关的实际问题，为学生提供尝试、参与、体验的空间。一改过去教师直接将知识灌输给学生的做法，为学生提供一个目标情境，并以模拟法

进行尝试，从而激发学生的学习热情，调动学生学习英语的积极性。

全书由 12 个单元组成，每个单元包括“会话模块”、“课文模块”、“词汇速记模块”、“服装外贸模块”和“展示模块”五部分。

第一、二、三、十一、十二单元及各单元的词汇速记模块由赵奎友编写；第四、五、九单元由潘国培编写；第六、八单元由于丽编写；第七、十单元由易兴编写；第一至十二单元的服装外贸模块由涂浩然编写；服装专业知识方面由欧阳艳娥审阅。

由于编者水平和经验有限，疏漏之处在所难免，希望广大师生给予指教。

编 者
2006 年 8 月

目 录

Unit 1 Talking about the Fashion History (1)

第一单元 服装史话

- 1.1 Conversation My First Day at Work—
Re-interview (1)
会话 我实习的第一天——复试
- 1.2 Text A Talking about the Fashion History (1) (7)
课文 A 服装史话 (1)
Text B Talking about the Fashion History (2) (16)
课文 B 服装史话 (2)
- 1.3 The Module of Vocabulary—Prefixes (23)
词汇速记模块——前缀
- 1.4 The Module of Foreign Trade—
Business Letters: Structure & Form (25)
服装外贸模块——商业书信: 结构形式
- 1.5 The Module of Presentation (26)
展示模块

Unit 2 Getting to Know the Company (27)

第二单元 了解公司

- 2.1 Conversation My Second Day at Work—
Getting to Know the Company (27)
会话 我实习的第二天——了解公司
- 2.2 Text A Positions and Responsibilities (30)
课文 A 职位和职责
Text B Employment Application Form (36)

课文 B 填写聘用申请表

- 2.3 The Module of Vocabulary—Other Prefixes (41)
词汇速记模块——其他前缀
- 2.4 The Module of Foreign Trade—The Offer (43)
服装外贸模块——发盘
- 2.5 The Module of Presentation (45)
展示模块

Unit 3 Styles and Details of Fashion (46)

第三单元 服装款式和细部

- 3.1 Conversation My Third Day at Work—
Recalling the Styles and Details of Fashion (46)
会话 我实习的第三天——再现服装款式和细部
- 3.2 Text A Styles and Details of Fashion (1) (48)
课文 A 服装款式和细部 (1)
Text B Styles and Details of Fashion (2) (54)
课文 B 服装款式和细部 (2)
- 3.3 The Module of Vocabulary—Suffixes (57)
词汇速记模块——常见后缀
- 3.4 The Module of Foreign Trade—Import License &
Export License (60)
服装外贸模块——进口和出口许可
- 3.5 The Module of Presentation (61)
展示模块

Unit 4 The Draping of Fashion (62)

第四单元 服装立裁

- 4.1 Conversation My Fourth Day at Work—
Designing an Evening Gown (62)
会话 我实习的第四天——设计晚礼服
- 4.2 Text A The Basic Knowledge of Draping (63)
课文 A 立裁的一些基本知识

Text B	What Do We Need to Consider in Draping	(69)
课文 B	关于服装立裁我们要考虑什么	
4.3	The Module of Vocabulary—Roots (1)	(72)
	词汇速记模块——常见词根 (1)	
4.4	The Module of Foreign Trade—Business Contract	(73)
	服装外贸模块——商业合同	
4.5	The Module of Presentation	(75)
	展示模块	
Unit 5	Fabric	(76)
第五单元 面料		
5.1	Conversation My Fifth Day at Work—Choosing Fabrics for Men's Tailored Suit	(76)
	会话 我实习的第五天——为精制男西服选择面料	
5.2	Text A Fabric	(78)
	课文 A 面料	
	Text B Talking about Fibers and Fabrics	(84)
	课文 B 浅谈纤维与面料	
5.3	The Module of Vocabulary—Roots (2)	(87)
	词汇速记模块——常见词根 (2)	
5.4	The Module of Foreign Trade—L/C	(89)
	服装外贸模块——信用证	
5.5	The Module of Presentation	(90)
	展示模块	
Unit 6	The Principles of Fashion Design	(91)
第六单元 服装设计原则		
6.1	Conversation My Sixth Day at Work—Buying a Dress	(91)
	会话 我实习的第六天——买裙子	

6.2	Text A The Principles of Fashion Design	(93)
	课文 A 服装设计原则	
	Text B The Iconic Italian Designer: Giorgio Armani	(98)
	课文 B 人人都爱阿玛尼	
6.3	The Module of Vocabulary—Roots (3)	(102)
	词汇速记模块——常见词根 (3)	
6.4	The Module of Foreign Trade—Packing of Commodity	(103)
	服装外贸模块——商品包装	
6.5	The Module of Presentation	(105)
	展示模块	
Unit 7 Patterning		(107)
第七单元 服装打板		
7.1	Conversation My Seventh Day at Work—Visiting the Sample Room	(107)
	会话 我实习的第七天——参观样品房	
7.2	Text A Pattern Making	(109)
	课文 A 样板制作	
	Text B Basic Tools and Equipment for Making Patterns	(113)
	课文 B 服装样板制作的基本工具及材料	
7.3	The Module of Vocabulary—Roots (4)	(116)
	词汇速记模块——词根 (4)	
7.4	The Module of Foreign Trade—Commodity Inspection	(118)
	服装外贸模块——商品检验	
7.5	The Module of Presentation	(120)
	展示模块	
Unit 8 Fashion Accessories		(121)

第八单元 服装配件

- 8.1 Conversation My Eighth Day at Work—
Fashionable Shoes (121)
会话 我实习的第八天——时尚鞋
- 8.2 Text A Fashion Accessories (122)
课文 A 服装配件
Text B Fashion Accessory Category (126)
课文 B 服装配饰的种类
- 8.3 The Module of Vocabulary—Roots (5) (133)
词汇速记模块——常见词根 (5)
- 8.4 The Module of Foreign Trade—
Shipping Advice (135)
服装外贸模块——装运通知
- 8.5 The Module of Presentation (137)
展示模块

Unit 9 The Color of Fashion (138)

第九单元 服装色彩

- 9.1 Conversation My Ninth Day at Work—
Painting a Fashion Picture (138)
会话 我实习的第九天——画时装画
- 9.2 Text A Color (141)
课文 A 色彩
Text B Meanings of Color (147)
课文 B 色彩的意义
- 9.3 The Module of Vocabulary—Roots (6) (151)
词汇速记模块——常见词根 (6)
- 9.4 The Module of Foreign Trade—Insurance (154)
服装外贸模块——保险
- 9.5 The Module of Presentation (155)
展示模块

Unit 10 Fashion Show (157)

第十单元 服装表演

- 10.1 Conversation My Tenth Day at Work—
Arranging a Fashion Show (157)
会话 我实习的第十天——组织服装表演
- 10.2 Text A Different Kinds of Fashion Show (160)
课文 A 不同种类的服装表演
- Text B Fashion TV (164)
课文 B 时尚电视
- 10.3 The Module of Vocabulary—Roots (7) (166)
词汇速记模块——常见词根 (7)
- 10.4 The Module of Foreign Trade—
Commercial Invoice (169)
服装外贸模块——商业发票
- 10.5 The Module of Presentation (172)
展示模块

Unit 11 Getting to Know Various Orders and Sheets (173)

第十一单元 尝试跟单

- 11.1 Conversation My Eleventh Day at Work—
Getting to Know Various Orders and Sheets (173)
会话 我实习的第十一天——尝试跟单
- 11.2 Text A Getting to Know Various Orders and
Sheets (1) (175)
课文 A 尝试跟单 (1)
- Text B Getting to Know Various Orders and
Sheets (2) (182)
课文 B 尝试跟单 (2)
- 11.3 The Module of Vocabulary—The Roots
ced/ceed/ces (s) and Their Derivatives (192)
词汇速记模块——词根 ced/ceed/ces (s) 及其派生词

11.4	The Module of Foreign Trade—Ocean Bill of Lading	(194)
	服装外贸模块——海运提单	
11.5	The Module of Presentation	(197)
	展示模块	
Unit 12 The Great Fashion Designers		(198)
第十二单元 伟大的时装设计师		
12.1	Conversation My Twelfth Day at Work—Watching the Interview with Paloma Picasso	(198)
	会话 我实习的第十二天——观看帕罗玛·毕加索访谈录	
12.2	Text A The Life of Coco Chanel	(203)
	课文 A 可可·夏奈尔生平	
	Text B Christian Dior—The Founder of the Great New Look	(206)
	课文 B 克里斯汀·迪奥尔——“新潮装”的创始人	
12.3	The Module of Vocabulary—Try to Understand the Words in This Book According to the Root Method	(210)
	词汇速记模块——尝试用词根法拆分本书单词	
12.4	The Module of Foreign Trade—Claim	(210)
	服装外贸模块——索赔	
12.5	The Module of Presentation	(211)
	展示模块	
附录 A Glossary		(212)
参考文献		(225)